

CAPÍTULO 12

A. Página 316-317

1. se
2. nada
3. nada
4. se
5. nos
6. me
7. nada – se – se
8. te – te
9. se
10. nada
11. se
12. nada

B. Página 317 - La visita de mis amigos

Anoche me moría por acostarme (irme a la cama) temprano porque me había sacado una muela (un diente) por la tarde. Sin embargo, cuando estaba por (para, al) ponerme el pijama, llegaron unos amigos, explicando que querían divertirme con varios chistes nuevos, así que no me atreví a decir nada. ¿Cómo podría quejarme en un caso así? No conseguí dormir hasta después de medianoche, y mis amigos se bebieron toda la cerveza y los refrescos que tenía en (la) casa. También se llevaron un galón de helado, diciendo que no querían que se desperdiciara durante mi “enfermedad”.

Página 318 - Actividades del fin de semana (Posibles respuestas)

1. Los sábados uno frecuentemente se entretiene cortando la hierba.
2. El sábado es el día en que generalmente se va al supermercado.
3. Por la noche se reúne uno con amigos y se baila en la discoteca.
4. Por lo común, uno se acuesta tarde los sábados; por eso uno se levanta tarde los domingos.
5. Los domingos se come más en el desayuno que otros días.
6. Si se es tradicional, se asiste a los servicios religiosos.
7. Cuando se sale de la iglesia, se conversa con los vecinos.
8. Muchas veces se almuerza en un restaurante los domingos.
9. Por la tarde, se juega al fútbol en el parque.
10. Si se está cansado, se queda uno en casa; se duerme una siesta o se sienta uno a leer.

A. Página 320-321

1. Las campañas electorales fueron iniciadas por los candidatos políticos... Muchas ciudades ya han sido visitadas, y serán visitadas muchas más. Son alabados por sus partidarios, mientras que son condenados por sus adversarios. ...han sido aplaudidos por los ciudadanos ...han sido abucheados por el público. Sus candidatos preferidos han sido recomendados por muchos periódicos... tales recomendaciones no son seguidas por el público... su triunfo será celebrado por los ganadores...
2. La telenovela...es transmitida por el canal 47. ...fue producida y filmada... el guión fue escrito por una escritora cubana. Esta señora, Delia Fiallo, es muy conocida por muchos hispanohablantes... son importadas... fue robada de su cuna y fue cambiada... Cassandra fue criada por los gitanos. ...su belleza es admirada por todos. Es amada por un gitano de su tribu, pero el amor del hombre no es correspondido por ella. ... la joven es reconocida por una criada de la familia... su fortuna y su nombre le serán devueltos a Cassandra por su familia... la mujer culpable de que haya sido robada por los gitanos, será castigada por la justicia.

B. Página 321 - En un mercado maya

1. El suelo está (estaba) cubierto de ramas de pino.
2. La anciana está (estaba) arrodillada ante el altar.

3. La plaza está custodiada por la iglesia de Santo Tomás.
4. El sincretismo de las religiones católica y maya está permitido por las autoridades eclesiásticas.
5. Toda la plaza central está ocupada por los comerciantes.
6. Las mercancías están amontonadas en el suelo.
7. Los frijoles ya están servidos.
8. La región de Quiché está habitada por la población indígena.
9. Las mantas están hiladas a mano.
10. El pueblo está rodeado de cerros y montañas.
11. Varios vendedores están sentados en los escalones de piedra.
12. Las túnicas de las mujeres están bordadas con motivos geométricos.

A. Página 323

1. Los congresistas habían adoptado la moción en la sesión anterior.
2. Los nativos recibieron amablemente al turista.
3. El cirujano hizo la operación con mucha destreza.
4. Un jurado muy distinguido concede el premio.
5. Un profesor suizo resolvió el problema en 2004.
6. Es probable que las autoridades envíen a ese loco a un manicomio.
7. Los amantes de la pintura admiran mucho a Salvador Dalí.
8. El dueño atendía personalmente el puesto.
9. Muchos críticos han estudiado este cuento.
10. Los españoles construyeron la iglesia de Santo Tomás sobre un antiguo templo.
11. Los gritos del público interrumpieron al conferencista.
12. Me dijeron que una casa de modas emplearía a la joven.

B. Página 324

1. Se empedró esa calle recientemente.
2. Se reclutaban docenas de soldados todos los días.
3. Se vacunaron ya todos los chicos del pueblo.
4. El café se cultiva en esa región.
5. Las medicinas se distribuyeron entre los pobres.
6. Se exterminarán las ortigas con un líquido especial.
7. Esas artesanías se han exhibido en muchos museos.
8. La iglesia se decorará con muchas flores.
9. Los niños no se admiten en las ruinas.
10. El copal se quema en un incensario.

C. Página 324

1. Se juzgará a los prisioneros por el delito de robo.
2. De repente, se sorprende al turista robando artesanías.
3. Dudo que se haya enviado al inspector a la urbanización.
4. Se eligió al gobernador en las elecciones del 2006.
5. Se va a llamar a todos los estudiantes por orden alfabético.
6. Se golpeó a varios policías durante los disturbios.
7. El director dijo que se premiaría a esa estudiante.
8. Se había herido al hombre con un machete.
9. El médico mandó que se condujera a los heridos inmediatamente al hospital.
10. No se aplaude a la cantante con entusiasmo.

D. Página 324

1. A los prisioneros se les juzgará...
2. Al turista se le sorprende...
3. al inspector se le haya enviado...

4. Al gobernador se le eligió...
5. A todos los estudiantes se les va a llamar...
6. A varios policías se les golpeó...
- 7... a la estudiante se la premiaría...
8. Al hombre se le había herido...
9. A los heridos se les condujera...
10. A la cantante no se la aplaude...

E. Página 325 - Anuncios en el periódico

1. Se vende auto – y se garantiza – Se puede ver – Se pide una cantidad – se dan
2. Se necesitan operarias – Se paga buen salario – se ofrecen vacaciones – si no tiene experiencia – Se exigen
- Se debe ser

F. Página 325 - Terrorismo en el aeropuerto

colocaron una bomba – Sospechan – al que persiguen – que transportaron – Dicen que vieron – entrevistaron

Ampliación

C. Página 326

1. canoa - piragua - tiburones
2. butaca
3. tomate - aguacate
4. jícara
5. cacahuete
6. sinsonte - cóndor - zopilote
7. mate
8. alpaca - vicuña
9. chapapote
10. chicle
11. bohío - cacique - hamaca
12. canchas
13. carey
14. galpón
15. guayaba - mamey - ceiba
16. papa - camote - yuca
17. yapa
18. hule
19. sabana
20. enagua

Distinciones

A. Página 329

1. **Los consejos obvios de mi tía.** llegué - ponte - no subas - bajarte - sacando - cojas
2. **Mi fiesta de cumpleaños.** tuve - No lo comprando - desquitarse - no les compré - deshacerme - enojarme (enfadarme) - salgan
3. **¡Voy a Guatemala!** subir - acabo de comprar - nos llevamos muy bien - Ve a buscar - compra - conseguir - lleguemos - conseguir - perderme

B. Página 329

1. Espero que ella no se deshaga del perro que le conseguí (compré).
2. Siempre me pongo nervioso antes de subir a su avión.
3. Ella quiere jugar otro partido para desquitarse de un oponente.

4. El hombre hablaba en voz baja y no pude entender lo que decía.
5. Me dijeron que tu madre cogió pulmonía en el hospital.
6. Llegué tarde porque se me perdieron las llaves.
7. Recibimos un e-mail de Sofía ayer.
8. Según el primo de Federico, el no se lleva con sus vecinos.
9. No puedo quitarme este anillo; está demasiado apretado.
10. Sal del ascensor cuando llegue al quinto piso.

Traducción - Los mayas

Página 332-333

La cultura maya estaba formada por 28 grupos étnicos, cada uno con su propio idioma, y estos 28 idiomas todavía se hablan hoy por unos 6 millones de personas. El más importante de estos idiomas es el “quiché”. El territorio ocupado por los mayas cubría lo que es hoy el sur de México, Guatemala, Belice y partes de Honduras y El Salvador.

Los mayas nunca fueron una verdadera cultura urbana; los centros urbanos que construyeron se usaban casi enteramente como centros religiosos para la población rural. Los mayas vivían en una selva tropical, y la tierra era muy mala para la agricultura. El maíz era el alimento principal de los mayas y también la razón de su preocupación por el tiempo. La agricultura en un terreno tan pobre requería que el tiempo se predijera con precisión.

La base principal de la religión maya es que los actos humanos tienen que acomodarse a los ciclos del universo. Por esto, los mayas estaban obsesionados con el tiempo, ya que los ciclos tenían que calcularse con mucha exactitud. Tenían varios calendarios que, cuando se combinaban, eran más exactos que el nuestro.

Las ceremonias religiosas envolvían varias actividades como bailes, competencias, oraciones y sacrificios. Los dioses requerían alimento, y el sangramiento voluntario de un sacerdote o noble era una forma de ofrenda; la otra eran los corazones extraídos de víctimas vivas. Estos corazones se quemaban inmediatamente.

Los mayas creían que el mundo había sido creado cinco veces y había sido destruido cuatro veces. También creían en una elaborada vida después de la muerte, pero el cielo estaba reservado para los que habían sido ahorcados o sacrificados o morían en un parto; todos los demás iban al “xibal” o infierno, que era gobernado por los Señores de la Muerte.

Los mayas tenían un extraño sentido de la belleza. Como los indios caribes, apreciaban una frente larga, inclinada hacia atrás, y este aspecto se conseguía apretando con tablas los cráneos de los bebés. Los ojos torcidos también se consideraban hermosos y se hacían oscilar constantemente objetos frente a los ojos de los bebés, para que los niños quedaran permanentemente bizcos.

Esta asombrosa civilización tuvo su Período Clásico del año 300 al 900 D.C. Después de esta fecha, los centros urbanos se abandonaron por razones desconocidas. Cuando llegaron los españoles, los toltecas, que migraron del norte, se habían unido a los mayas. Los toltecas adoptaron la religión y las costumbres mayas.